

Bijlage I Concept Wachtkamerovereenkomst
EA2023041 Vertaal- en Tolkdiensten

DE ONDERGETEKENDEN:

De Sociale Verzekeringsbank, rechtspersoonlijkheid bezittend krachtens artikel 3 lid 2 Wet Structuur uitvoeringsorganisatie werk en inkomen, gevestigd te Amstelveen aan de Van Heuven Goedhartlaan 1 (1181 KJ), hierin rechtsgeldig vertegenwoordigd door de heer drs. S.T Sibma, voorzitter van de Raad van Bestuur, (Hierna te noemen: de SVB),

En

.....<Naam onderneming en rechtsvorm invullen>,
zetelend te<plaatsnaam invullen> aan de/het
.....<adres invullen>, te dezen rechtsgeldig vertegenwoordigd
door de heer/mevrouw,<naam en Functie invullen>,
(Hierna te noemen: Inschrijver nummer 2),

De hiervoor genoemde partijen gezamenlijk hierna ook te noemen: Partijen en ieder afzonderlijk Partij,

OVERWEGENDE DAT:

- de SVB behoefte heeft aan vertaal- en tolkdiensten (hierna te noemen: de Opdracht), en heeft een Europese aanbestedingsprocedure uitgeschreven voor deze Opdracht met referentie [2023041];
- de SVB de Opdracht heeft gegund aan de inschrijver wiens inschrijving als beste is beoordeeld (hierna te noemen: Inschrijver nummer 1), en heeft met deze partij een overeenkomst gesloten op basis van de in de aanbestedingsprocedure gedeelde conceptovereenkomst (hierna te noemen: de Overeenkomst); de startdatum van de Overeenkomst is 15 oktober 2024;
- Inschrijver nummer 2 na beoordeling van de inschrijvingen op de tweede plaats in de rangorde is geëindigd;
- de SVB rekening houdt met de mogelijkheid dat de Overeenkomst met Inschrijver nummer 1 voortijdig beëindigd wordt om welke reden dan ook, en dat de SVB in die situatie zich het recht wenst voor te behouden om zonder nieuwe aanbesteding de Opdracht te laten uitvoeren door Inschrijver nummer 2;
- Inschrijver nummer 2 zich door ondertekening van deze Wachtkamerovereenkomst bereid verklaart om de geldigheidsduur van zijn inschrijving te verlengen voor de duur van deze Wachtkamerovereenkomst en, in geval de Overeenkomst met Inschrijver nummer 1 binnen

deze duur zou eindigen, alsnog een overeenkomst te sluiten met de SVB conform de bepalingen van deze Wachtkamerovereenkomst;

- dat Partijen tegen deze achtergrond de onderhavige Wachtkamerovereenkomst met elkaar aangaan en afspraken wensen te maken over de te volgen procedure indien en voor zover de Overeenkomst tussen de SVB en Inschrijver nummer 1 voortijdig zou worden beëindigd.

KOMEN OVEREEN ALS VOLGT:

Artikel 1. Inwerkingtreding en looptijd

- 1.1 Deze Wachtkamerovereenkomst treedt in werking op de aanvangsdatum van de Overeenkomst tussen de SVB en Inschrijver nummer 1, en heeft een looptijd van negen (9) maanden.
- 1.2 Deze Wachtkamerovereenkomst eindigt van rechtswege (i) na ommekomst van de looptijd zoals bedoeld in het voorgaande lid, of (ii) bij het aangaan van een overeenkomst met Inschrijver nummer 2 conform artikel 2 hierna.

Artikel 2. Voorwerp van de Wachtkamerovereenkomst

- 2.1 Deze Wachtkamerovereenkomst wordt aangegaan om te voorzien in de mogelijkheid om de Opdracht alsnog uit te voeren indien de Overeenkomst tussen de SVB en Inschrijver nummer 1 voortijdig wordt beëindigd. In het geval dat de Overeenkomst tussen de SVB en Inschrijver nummer 1 wordt ontbonden, vernietigd of op andere wijze wordt beëindigd zoals voorzien in die Overeenkomst, heeft de SVB het recht om de Opdracht alsnog te gunnen aan Inschrijver nummer 2 en een overeenkomst aan te gaan voor de resterende contractperiode (hierna te noemen: de Opvolgende Overeenkomst).
- 2.2 De in het voorgaande lid bedoelde Opvolgende Overeenkomst zal worden gesloten op basis van de in de aanbestedingsprocedure voorgeschreven conceptovereenkomst, met dien verstande dat de looptijd van de Opvolgende Overeenkomst zal worden gewijzigd in verband met de gelijk blijvende einddatum van de oorspronkelijke Overeenkomst. De volgende documenten zullen de bijlagen vormen bij de Opvolgende Overeenkomst:
 - Bijlage 1 De Nota's van Inlichtingen;
 - Bijlage 2 De Verwerkersovereenkomst;
 - Bijlage 3 De Service Level Agreement (SLA);
 - Bijlage 4 Het Beschrijvend document (BD), inclusief alle bijlagen;
 - Bijlage 5 Algemene voorwaarden van de SVB V.1. 2018;
 - Bijlage 6 De Inschrijving inclusief Prijzenblad.
- 2.3 Alvorens de SVB daadwerkelijk over gaat tot het sluiten van een Opvolgende Overeenkomst als bedoeld in de vorige leden, zal de SVB toetsen of Inschrijver nummer 2 nog voldoet aan de gestelde geschiktheidseisen en overige eisen uit de aanbestedingsprocedure, en of op hem geen uitsluitingsgronden van toepassing zijn.

Artikel 3. Gestanddoeningstermijn

- 3.1 Inschrijver nummer 2 is verplicht om op verzoek van de SVB zijn Inschrijving volledig en onvoorwaardelijk gestand te doen van het moment van Inschrijving tot het moment waarop de Wachtkamerovereenkomst eindigt conform artikel 1 hiervoor, en een verzoek van de SVB conform artikel 2.1 hiervoor te aanvaarden. Tijdens deze termijn heeft de Inschrijving het karakter van een onherroepelijk aanbod.

- 3.2 Indien door één of meer Belanghebbenden en/of Inschrijvers een kort geding wordt gestart tegen de (voorlopige) gunning van de Opdracht, wordt deze gestanddoeningstermijn automatisch verlengd met de periode die ligt tussen de datum van de eerste dagvaarding in kort geding tot de datum van de uitspraak op het laatst lopende kort geding.

Artikel 4. Geen verplichting voor de SVB

- 4.1 Deze Wachtkamerovereenkomst schept geen verplichtingen voor de SVB om met Inschrijver nummer 2 een Opvolgende Overeenkomst aan te gaan op welke wijze dan ook. Onder alle omstandigheden mag de SVB om voor de SVB moverende redenen afzien van het alsnog verlenen van de Opdracht aan Inschrijver nummer 2.
- 4.2 Door ondertekening van de Wachtkamerovereenkomst doet Inschrijver nummer 2 onherroepelijk afstand van het recht om in of buiten rechte bezwaar te maken tegen een dergelijke beslissing van de SVB.

Artikel 5. Geheimhouding

Partijen zijn verplicht de Wachtkamerovereenkomst en alles wat daarmee samenhangt strikt geheim te houden. De desbetreffende documenten mogen door Partijen alleen aan medewerkers van Partijen, aan derden zoals (medewerkers van) Onderaannemers, (medewerkers van) toeleveranciers en externe adviseurs, die betrokken zijn bij de uitvoering van de Opdracht bij de SVB, ter kennis gebracht worden onder dezelfde voorwaarden als in deze Wachtkamerovereenkomst bepaald.

Artikel 6. Overige bepalingen

- 6.1 Algemene of andere voorwaarden van Inschrijver nummer 2 zijn niet van toepassing op deze Wachtkamerovereenkomst of op de Opvolgende Overeenkomst. Op de in deze Wachtkamerovereenkomst gebruikte termen met hoofdletters zijn de definities van toepassing zoals daaraan zijn gegeven in het Beschrijvend Document en de Conceptovereenkomst. Bij eventuele tegenstrijdigheid gaan de definities die in het Beschrijvend Document zijn opgenomen voor.
- 6.2 Indien de Wachtkamerovereenkomst moet worden gewijzigd op grond van veranderingen in wet- en regelgeving of jurisprudentie die ten tijde van ondertekening van deze Wachtkamerovereenkomst niet voorzienbaar waren, treden Partijen in overleg over dergelijke wijzigingen.
- 6.3 Indien één of meerdere bepalingen van de Wachtkamerovereenkomst nietig blijken te zijn of worden vernietigd, blijven de overige bepalingen onverminderd van kracht. Partijen treden in overleg hoe de strekking van de nietige of vernietigde bepaling(en) vorm gegeven moet worden.

ONDERTEKENING:

Aldus overeengekomen en getekend.

Amstelveen, [datum]

[plaats], [datum]

Sociale Verzekeringsbank

[opdrachtnemer]

De heer J. Mulder

[naam]

Adjunct Directeur DSV

[functie]